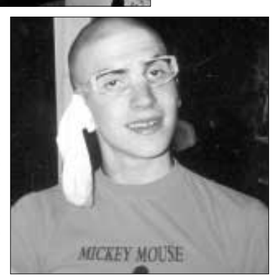
HEILSANIR

Góða Daisy og tit øll
Hjartaliga tillukku við føðingardegnum Daisy. Ält tað besta ynskja vit tær og tykkum øllum.
Heilsan omma og abbi

Góða Elisabeth
Hjartaliga tillukku við 80 ára degnum. Vit vóna at tú hevði ein góðan føðingardag. Vit gleða okkum at sígga teg aftur.
Bestu heilsanir binduklubburin í Svínoy

Hjartaliga takka vit øllum, sum við gávum, telegrammum og á annan hátt gleddu okkum á brúdleypsdegi okkara tann 06.07.2002
Heilsan Jana og Jákup Skoradal

Góði Allan
Hjartaliga tillukku á 20 ára degnum 3. apríl.
Eg elski teg.
Durita



Hey fitti Allan
Nú er tú blivin 20 ár, so kanska tað hevði verið eitt hugskot at „grow up“ hehe.... tvætl :)
Tillukku við degnum
Heilsan vit øll

Eiðis kvøldskúli

Í vár skipar Eiðis kvøldskúli fyri

SRC/VHF skeiði

Lærari: Steintór Jacobsen, tlf. 441052 ella 228210.

Byrjað verður mikudagin 9. apríl 2003 kl. 19.00 í Eiðis skúla.

Tekning fer fram hjá læraranum, skúlanum ella hjá Fjarskiftiseftirlitinum, telf. 356020/217335.

Undirvísinging er treytað av nóg stórari luttøku og góðkenning frá myndugleikunum.

Eiðis kvøldskúli
Tlf. 42 30 92 Fax 42 34 80

Djóralæknatænastan

Djóralæknatænastan letur upp 4. apríl 2003 í Stoffalág 31, tlf. 311041 ella 511041.

Lars Mohr Nielsen, djóralækni

Kaj Andreasen & Co
Heilsala • smásala • umboð
Tel. 31 56 00 • www.andreasen.fo

Útleiguamboð

Skal tú brúka amboð í styttri tíð? Hví eiga, táið tú kann leiga?

Til keyps og leigu:
- Gravimaskinur
- Trumlur
- Lessimaskinur
- Arbeiðsskúrar
- Luft kompressarar og boriútgerð
- Stillads- og forskallingsútgerð
- Umframt mangt annað!

Sosialurin 311820

Suðuroyar Ellis- og Røktarheim
800 Tvøroyri

Sjúkrarøktarfrøðingar

Eitt starv sum sjúkrarøktarfrøðingur í náttarvakt, við einari arbeiðstíð uppá 0,7 er leyst til setan frá 1. mai 2003.

Eitt starv sum sjúkrarøktarfrøðingur í skiftandi vaktum, við einari arbeiðstíð uppá 0,7 er leyst til setan í tíðarskeiðinum 1. mai til 31. august 2003.

Løn og setanartreytir sambært sáttmála millum Felagið Føroyskir Sjúkrarøktarfrøðingar og Fíggjarmálaráðið.

Nærri upplýsingar viðvíkjandi størvunum fáast við at venda sær til fyristøðukvinnuna Sunnevu Petersen, tlf. 37 16 66 lok. 147.

Umsóknir við avriti av prógvum v.m. skulu sendast til

Suðuroyar Ellis- & Røktarheim
Postrúm 51
800 Tvøroyari

innan 22. apríl 2003

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi smápartafelag:

Skrásetingar-nr. Sp/f 3528
Navn: Sp/f ZigZag
Adressa: Gr. Kambansgøta 7, 100 Tórshavn

Kommuna: Tórshavnar Kommuna
Stovningardato: 26.03.2003
Viðtøkudato: 26.03.2003
Kapitalur: Kr. 80.000,00
Inngjaldingarháttur: : Kontant kr. 80.000,00 til kurs 100.
Stovnarar: Harriet Høgnesen, Undir Heygnum 21, 100 Tórshavn og Turið við Høgadalsá, Hornagøta 12, 100 Tórshavn.
Stjórn: Harriet Høgnesen, Undir Heygnum 21, 100 Tórshavn og Turið við Høgadalsá, Hornagøta 12, 100 Tórshavn.
Tekningarreglur: Felagið verður teknað av báðum stjórunum.
Grannskoðari: : Grannskoðaravirkið Hermund Jacobsen, J. Paturssonargøta 18, 100 Tórshavn.
Roknskaparár: 01.01. - 31.12.
Fyrsta roknskaparár: 26.03.2003 - 31.12.2003
Endamál: Endamál felagsins er at reka hárfríðkanarvirksemi o.a. í hesum sambandi.

Skráseting Føroya tann 1. apríl 2003
Kristin Balle

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi smápartafelag:

Skrásetingar-nr. Sp/f 3530
Navn: Sp/f Á-grýtni
Adressa: 420 Hósvík
Kommuna: Hósvíkar Kommuna
Stovningardato: 01.04.2003
Viðtøkudato: 01.04.2003
Kapitalur: Kr. 80.000,00
Inngjaldingarháttur: Kr. 80.000,00 í øðrum virðum til kurs 100.
Stovnarar: Rólant Alfred Christensen, 410 Kollafjørður og Kurt David Ben Gurion Christensen, 410 Kollafjørður.
Stjórn: Rólant Alfred Christensen, 410 Kollafjørður og Kurt David Ben Gurion Christiensen, 410 Kollafjørður.
Tekningarreglur: Felagið verður teknað av einum stjóra.
Grannskoðari: Grannskoðaravirkið Hermund Jacobsen, J. Paturssonargøta 18, 100 Tórshavn.
Roknskaparár: 01.01. - 31.12.
Fyrsta roknskaparár: 01.04.2003 - 31.12.2003
Endamál: Endamál felagsins er at reka byggivirksemi, bilverkstað, handil og annað starv í hesum sambandi.

Skráseting Føroya tann 2. apríl 2003

Kristin Balle

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

FELICIA
model LXI til sølu.
Tlf. 375139

BMW 525 TDS
aut. gear, árg. 07/96, nýsýnaður, nógva útgerð.
Tlf. 517704

JEEP GRAND CHEROKEE
Limited 4x4 til sølu. Árg. 2000, hevur koyrt 50400 km, 3.2 TD, 148 hk, útstýr: Leðursetur, klimaanl. stereoanl. fartkontrol, hita í forsetrum, aut. gear, góð summardekk. Boð undir 320.000 kr. ongan áhuga.
Tlf. 506553

EYKALUTIR TIL DAIHATSU
Charade GII . Lyktir o.a. og eykalutir til Opel Ascona biliga til sølu.
Tlf. 252072 eftir kl. 17

DIESEL BILUR
Mitsubishi Lancer 1,8 diesel til sølu. Bilurin er í góðum standi og er sýnaður í okt. 2002.
Tlf. 25 88 48

TIL SØLU
Toyota Hiace vøruvognur longra modellið til sølu. Bilurin er árgangur 29.08.1997 , diesel og hevur koyrt 89.000 km.
Prísuppskot: 100.000 krónur.
Áhugað kunnu ringja
221792

FIRESTONE SUMMARDEKK
Spildurnýggj Firestone summardekk 195/50 R15 biliga til sølu.
Tlf. 318460

TOYOTA CARINA E
til sølu. El-spegl, el-sóltak, el-rútar, servostýring, 148.000 km, sær væl út. Prísur 85.000 kr. Í góðum standi.
Ring 504870 ella 452126

CITROEN BERLINGO 2.0 HDI
frá okt. 2001 til sølu um hóskandi boð fæst. Biligari bilur kann takast við í býti.
Tlf. 507640

TOYOTA STARLET
árg. 98 til sølu.
Tlf. 218598

HYUNDAI ACCENT
árg. 96, í sera góðum standi. Nýggjar bremsur, útstoyt og stoytdoyvarar aftan. Sportfelgur við heilársdekkum. Koyrt 117.000 km. 35.000 ella hægsta boð yvir.
Tlf. 253032 aftaná kl. 18

CITROEN BX TGI 1.6
Nýsýnaður gráur Citroen BX TGI 1.6 frá nov. 1992 til sølu fyri kr. 20.000. El-rútar og sentrallás. Koyrir sum fyrsta dagin
Ring 317104 ella 262989

CHEVROLET JEEPUR TIL SØLU
Bilurin kann síggjast á www.bil.fo. Áhugað kunnu ringja
223012, Sofus

DEKK TIL SØLU
Fýra lítið brúkt summardekk til sølu, Michelin 175/65 R14. Prísur 1.200 kr.
Tlf. 252280

TIL SØLU
Fiat Tipo, árg. 89, skaða framman, nógvir góðir eykalutir sum: el-rútar, hurðar, motorur, gearkassi, útstoyt, br. klossar, góð dekk á felgum. Fýra summardekk til Ford Escort 13" 900,- kr. Fýra pikadekk 13" kr. 900,-
Tlf. 210560

FORD ESCORT
árg. 90 til sølu sum eykalutir (smáella heilur).
Tlf. 213571

AUDI A4 1.9 TDI
svartur, aut. gear, sær væl út og er í góðum standi, nýsýnaður. Hevur el-rútar, sóltak og spegl. Tvey sett av 17" felgum fylgja við.
Tlf. 282511

MAZDA 626, 2.0 TD
hatchback, árg. 98, 95.000 km, sentrallás við fjarstýring, el-rútar aftan og framman, air-con, el-spegl.
Tlf. 373985

SUZUKI SWIFT
árg. 91 biliga til sølu sum eykalutir.
Tlf. 216333 um kvøldið

TIL SØLU
Eykalutir til Honda Accord frá 87-89, 2 hurðar aftan, baklúka og motorur. Biliga til sølu.
Tlf. 252623

NISSAN BLUEBIRD TIL SØLU
koyrt 168.000 km. Hevur sportfelgur á góðum summardekkum, og óbrúkt heilársdekk. Lítið rustaður og koyrir væl. Til sølu fyri 8.000 kr.
Tlf. 220323

MITSUBISHI PAJERO 2.5 TD
árg. 1988 v/ setrum aftan, koyrt ca. 355.000 km, lakeraður í fjør, ístandgjørdur og botnviðgjørdur í ár.
Tlf. 222241/313824 eftir kl. 17

NISSAN SUNNY N13
1.6, árg. 1987 til sølu sum eykalutir. Kann eisini gerast aftur.
Tlf. 448389 eftir kl. 17

SAAB 900
árg. 84 í góðum standi, nýsýnaður, gearkassi fylgir við. Prísur 10.000 kr.
Tlf. 333491

TIL SØLU
4 fabriksnýggjar alufelgur til Ford Mondeo og Ford Escort kr. 3.000,-
Tlf. 517704

TIL SØLU
Tveir Ford Mondeo TD st.car frá 1995 – kr. 10.000,- – uttan nummarplátur. Bilarnir eru nýsýnaðir í DK.
Tlf. 517704

TOYOTA COROLLA 1.3
árg. 91, 189.000 km. Við fylgja 4 sportsfelgur og installerað bilstereo.
Tlf. 224354 ella 318115

SUZUKI JEEPUR TIL SØLU
Suzuki SJ 413, kr. 18.000. Árgangur 1988, 4 wheel drive, góð heilársdekk, radio, krók, hevur baksetur, sum kann takast út.
Ring 262941

TIL SØLU
Citroen Xantia 19 TD, árg 11-97. Koyrt 165.000 til sølu til hægstbjóðandi.
Tlf. 259270

SPORTFELGUR TIL SØLU
Eitt sett av AEZ PAron 17" sportfelgum við holavstandi 4x100 til sølu.
Tlf. 215285 ella 315285

FELGUR
4 aufelgur 4x108 v/ góðum dekkum. Passa til Nissan Bluebird. Prísur 800 kr. Ring
Tlf. 264505

FELGUR
4 alufelgur 4x90. Passa til Ford Escort og Fiesta til sølu fyri 600 kr.
Tlf. 264505

TIL SØLU SUM EYKALUTIR
Mitsubishi Lancer, árg. 87 biliga til sølu sum eykalutir.
Tlf. 421105

TIL MITSUBISHI PAJERO
Setur aftan, toppstykki og dynamo til sølu.
Tlf. 227922

EYKALUTIR
Toyota Hilux 4x4, árg 87 til sølu sum eykalutir.
Tlf. 227922

EYKALUTIR
til Toyota Hiace diesel, árg. 90-95 til sølu.
Tlf. 227922

BMW 320 CI
Árg. 93, svartur, leðursetur v/ hita, sóltak, el-rútar, ABS, airbag, klimaanlegg, mjørkalyktir, CD-anlegg v.m. Nýsýnaður. Kr. 150.000,-
Tlf. 229887

TOYOTA CARINA
árg. 86, við eyka sportfelgum og góðum dekkum, til sølu fyri 8.000 kr.
Tlf. 223267

HONDA CIVIC 1.5i
Vetec, árg. 11/98, koyrt 48.000 km.
Tlf. 251800

MAZDA 323
Bláur Mazda 323 árg 87, koyrt 188.000 km. koyrir væl og sær gott út.
Tlf. 211414

Amboð

TIL SØLU
Lyftivognur til plattar til sølu fyri 3.000 kr.
Tlf. 224910

TIL SØLU
Drejebænke til træ og ståldrejning, 1 stk. rundsav, saver 80 mm í dyðden, 1. stk. Alustia.
Tlf. 442190

Arbeiði

SØKT VERÐUR
eftir barnagentu at passa 10 ára gamlari gentu og 9 ára gomlum drongi, onkran eftirmiddag og annan hvønn leygardag (ikki heilt fastsett enn). Vit búgva úti á Norðasta horni. Hevur hetta tín áhuga, so ring
tlf. 266575 ella 319915

SØKIST
Bilførari við kranaloyvi søkist.
P/F J. S. Bilar, tlf. 311655

REINGERÐ
Genta um 16-18 ár søkist til reingerð 2 ferðir um vikuna. Kann vera eftir skúlatíð. Nærri við at ringja
tlf. 315600

AU-PAIR
Hevur tú hug at vera au-pair í Íslandi teir næstu 6–12 mánaðirnar? Eg havi brúk fyri fólki 18–22 ár, at ansa 4 børnum og hjálpa til í húsinum. Skal hava koyrikort. Linda tlf. 00354 58711330, mobil 00354 8622987
e-mail: lindabjorg@fimnet.is

Barnaútgerð

KOMBIVOGNUR
Ein myrkagrønur Simo kombivognur við lyft, fluguneti og systkinasetri biliga til sølu.
Tlf. 228479

BARNAVOGNUR TIL SØLU
1/2 ára gamal Odder compact De Lux barnavognur til sølu.
Madrassa, dýna, koddi, flugunet og regnslag fylgja við.
Tlf. 310407

YNSKIST TIL KEYPS
Brúktur grulvigarður uml. 400 kr. og ein triburavognur fyri sámuligan prís.
Tlf. 423237 eftir kl. 17

TIL SØLU ER
ein Brio barnavognur, ein lift, 1 koyristólur + onnur ting fyri bert 1500 kr.
Ring 213060

Bátaútgerð

NÝSÝNAÐ 5-MANNAFAR
til sølu. Ring og hoyr nærri á
tlf. 421674 ella 225585, Terje

BÁTAMOTORUR TIL SØLU
Yammar 4fhte 66 HK við Sleere gear, árg. 1988, hevur koyrt 3000 tímar. Er í sera góðum standi.
Tlf. 213976

TIL SØLU
Áttamannafar, ca. 1965 við Sabb diesel og umstýring.
Ringið 254575 kl. 9-12

Bingo

PÁSKABINGO
verður í Mentanarhúsinum í Fuglafirði sunnudagin 6. apríl kl. 16.00. Full pláta 400 kr. Drigið verður millum spølini um páskaregg.
ÍF

BINGO
verður í Felagslonini í Fuglafirði leygardagin 5. apríl kl. 16.00.
Eldrafelagið Borgin

PÁSKABINGO
verður í Tórshøll 5. apríl kl. 20. Øll eru vælkomin.
Tórshøll

BINGO
verður í Mettustovu mánakvøldið 7. apríl kl. 19.
Kvinnufelagið

BINGO VERÐUR
í Pálsstovu sunnudagin 6. apríl kl. 16. Gávukort til øll spølini 75 - 150 - 500 kr. Á lutaseðli 12 x 100 kr. 2 x 500 kr. og ein vikuskiftisflogferð. Bingola, eykaspæl, koyring heim.
Kiwanisfelagið Rósan

BÁRUBINGO
Stórt Bárubingo verður í Skálanum mánakvøldið 7. apríl kl. 19.30. Høvuðsvinningur: Ein flottur DVD-spælari. Vinningurin til fulla plátu: 1/2 krov, eplir og reyðkál. Hópin av góðum vinningum. Gjaldast kann við FR-VISA-korti. Næstseinasta bingo aðrenn summarsteðgin.
Bygdafelagið Báran í Árnafirði

EYNDUHJÓL
Stórt eydnuhjól verður á Fossánesi leygarkvøldið 12. apríl frá kl. 20. At vinna: kjøt, kurvar, sodavatn, bilar, dukkur, før. páskaregg, olja, fartelefonir o.m.a. Á lutaseðlinum verður ein DVD-spælari at vinna.
Bygdafelagið Báran í Árnafirði

HEIMABINGO
Spæl heimabingo, og vinn eina uttanlandsferð við nýggju Norrønu. Send bingoplátuna inn aðrenn 1. mai. Drigið verður 15. mai 2003. Fæst til keyps um alt landið.
Bygdafelagið Báran í Árnafirði

1000 PÁSKAREGG
Stórt páskareggjatombola verður leygardagin kl. 10.-13 og 19-22. At vinna vera uml. 1.000 páskaregg. 50-ari verður, har tú kanst vinna eitt stórt føroyskt egg. Gjaldast kann við FR-VISA-korti.
Báran

HALDÓRSVÍKAR AVHALDSFELAG
Bingo verður sunnudagin 6. apríl kl. 16.00. Eykaspælið er 900 kr. Á lutaseði 2 x 500 kr.
Nevndin

STÓRT EYDNUHJÓL
Stórt eydnuhjól verður í Badmintonhallini sunnudagin 4. mai 2003 kl. 16.00. Øll eru vælkomin at stuðla felagnum, við at lata ein vinning. Seinasta freist at lata inn er Flaggdagin 25. apríl 2003. Í hesum sambandi verður Kyndilshølið opið hvønn mikudag frá 2. apríl 2003 kl. 17.00 - 20.00.
Kyndil

FRÁ EYDNUNI
Gott bingo verður sunnudagin 6. apríl kl. 16.00. Full pláta 400 kr. Høvuðsvinningur: gávukort frá Smyril Line á 2.000 kr. Eykaspælið 1.000 kr. Drigið verður um páskaregg millum spølini.
Eydnan

GOTT PÁSKABINGO
verður á Suðuroyar Ellis- og røktarheimi tann 7. apríl kl. 19.00. Øll eru vælkomin.
Veitslunevndin

Bøkur

BÓKIN
»Almen Sygepleje I« til sølu. Er nýggj og aldrin brúkt.
Tlf. 257299

Burturm. /funnið

SVARTAR LEVI´S
cowboybuksur horvnar av snóri úti á Norðasta Horni. Hevur nakar funnið tær???
Tlf. 310760 ella 210194

HÚGVA FUNNIN
27/3 var ein cerisufarvað húgva funnin í Kinabrekkuni. Niðast eru tveir rangtbundnir kantar, annar myrkareyður, hin myrkabláur. Húgvan hevur nógvar aðrar litir og prýði seymað/bundin á. Fæst við at venda sær til
tlf. 315007

SKUTARAHJÁLMUR
Hey, vit hava funnið ein skutarahjálm. Vita tit nakað um hendan hjálm, so ringið á tel.
318082 ella 318144

Býli

SKULU FLYTA HEIM Í SUMMAR
Hús/íbúð søkist til leigu í Tórshavn til familju við 2 smáum børnum, møguliga í umbýti við hús okkara í Kbh.
teldupostur
dzbyg@post9.tele.dk
Dánjal Zachariassen

HÚS TIL LEIGU Í MIÐBÝNUM Í HAVN
Húsini eru 160 fermetrar í 3 hæddum. Í miðhæddini: durur, gongd, køkur, tvær stovur. Loftshædd: gongd, nýtt baðiverilsi við hita í gólvinum, eitt stórt og trý smærri kømur, altan móti vestri. Kjallarin óinnrættaður, miðstøðuhiti, vaskikjallari v.m. Húsini standa á Heygsbreyt í friðarligum umhvørvi, barnavinarligt, stórur garður er uttanum. Leigu um mðn. kr. 6.500 + olju og el, depositum krevst. Nærri upplýsingar á
tlf. 0045-27438544 eftir kl. 16

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

- ❑ Akfør
- ❑ Barnaansing
- ❑ Bingo
- ❑ Býli
- ❑ Dýr
- ❑ Innbúgv
- ❑ Matur
- ❑ Súklur
- ❑ Út-& sjónvarp
- ❑ Amboð
- ❑ Barnaútgerð
- ❑ Bræva skifti
- ❑ Bøkur
- ❑ Fundir
- ❑ Lutaseðlar
- ❑ Pløgg
- ❑ Teldur
- ❑ Ymiskt
- ❑ Arbeiði
- ❑ Bátaútgerð
- ❑ Burturm./funnið
- ❑ Dansur
- ❑ Húsarhaldstól
- ❑ Leikur
- ❑ Samband
- ❑ Tónleikur
- ❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar. Sosialurin tekur ongan ábyrgd av møguligum villum.

Sent hevur:
Navn:……..
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……....

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki